

ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER - BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

The Finest Professional Gunsmith Dent Raiser Made

We are pleased to be able to provide these beautiful, original pattern, British-made Hydraulic Dent Raisers. For the gunsmith, these Dent Raisers have proven to be one of the most sought after tools in our line. Few jobs are a greater challenge - or cause more customer concern - than removing a dent from a prize shotgun. To be able to remove such a damaging blemish with the ease, precision and perfection that this tool provides is gratifying beyond words. A tool you want to own ... A tool to cherish and care for. Not only will it make your customers happy, but it will also prove to be profitable for you at the same time! Actually, the dent raiser is a hydraulic jack of tremendous force with pressure controlled by the Allen screw in the handle. Because of the pressures involved, the best of steels and heat-treating procedures have been used in its production to ensure ease of maintenance and years of trouble-free use. EASE OF OPERATION Simple and easy to operate. Hold the tool along the outside of the barrel, lining up the small anvil in the head even with the center of the dent. Slide the collar flush against the barrel breech or muzzle (whichever end is closer to the dent) and lock the collar tightly into place. Now, insert the Dent Raiser into the barrel, bringing the collar flat against the end of the barrel and centering the anvil in the head directly under the dent. Gently turn the Allen screw in and watch the dent come up. When the dent is completely up (you must be careful not to bulge the barrel because the tool is so powerful), relieve the hydraulic pressure against the anvil by loosening the Allen screw. Re-apply pressure until resistance is just felt and you can turn the tool handle back and forth without too much pressure. Turn in the Allen screw and twist and burnish. Repeat until the dent is completely removed. No outside hammering or peening is required, so no hammer marks to polish out and no need to reblue the barrel. Just a fast, Professional job that will bring joy to your customer and fame and fortune to you! (NOTE: The Hydraulic Dent Raiser will not remove nicks/gouges in the steel that may have been caused along with the dent. Careful drawfiling and polishing can take care of most of these, and rebluing will be required - which your customer should understand.) Detailed operating and maintenance instructions.



Attributes

- Name: BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080083012
- Mfr. No.:
- Make: Universal Shotguns
- Delivery weight: 0.748kg
- UPC: 050806007901

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le DENT RAISER HYDRAULIQUE ANGLAIS ORIGINAL BROWNELLS 12 GAUGE](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla ORYGINALNEGO ANGIELSKIEGO HYDRAULICZNEGO PODNOSNIKA WGNIECEN BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [Suomi: Turvaohjeet ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro ORIGINÁLNÍ ANGLICKÝ HYDRAULICKÝ VYROVNÁVAČ DŮLKŮ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER](#)

Sicherheitshinweise für den ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER entschieden hast. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um Büchsenmachern beim Entfernen von Dellen aus Flinten mit Leichtigkeit und Präzision zu helfen. Um eine sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lese und verstehe die Anweisungen, bevor du das Werkzeug verwendest.
- Verwende das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck: das Entfernen von Dellen aus Flinten.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfe das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und sicher ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, beim Gebrauch des Werkzeugs.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich während des Betriebs niemand in der Nähe des Werkzeugs befindet.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Anwendung

- Stelle vor der Verwendung des Dent Raisers sicher, dass du die Bedienung des Werkzeugs genau verstehst.
- Überschreite nicht den empfohlenen Hydraulikdruck, da dies zu Schäden am Lauf oder am Werkzeug selbst führen kann.
- Vermeide es, beim Drehen der Innensechskantschraube übermäßige Kraft anzuwenden; dies könnte zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Verwende das Werkzeug nicht bei nassen oder feuchten Bedingungen, um Rutsch und elektrische Gefahren zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass der Lauf sicher positioniert ist, bevor du den Dent Raiser einführst, um Unfälle zu vermeiden.
- Versuche niemals, mit dem Dent Raiser Kerben oder Einkerbungen im Stahl zu entfernen; dafür sind möglicherweise zusätzliche Werkzeuge erforderlich.
- Wenn du dir über die Bedienung oder Sicherheit des Werkzeugs unsicher bist, konsultiere vor der Verwendung einen Fachmann.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Flinte entladen und sicher zu bearbeiten ist.
- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Ausrüstungen, einschließlich des Dent Raisers.

2. Einrichtung des Werkzeugs:

- Halte den Dent Raiser entlang der Außenseite des Laufs und richte den kleinen Amboss im Kopf mit der Mitte der Delle aus.
- Schiebe den Kragen bündig gegen das Patronenlager oder die Mündung (je nachdem, welches Ende näher an der Delle ist) und ziehe ihn fest an.

3. Verwendung des Dent Raisers:

- Führe den Dent Raiser in den Lauf ein und bringe den Kragen flach gegen das Ende des Laufs, indem du den Amboss direkt unter die Delle zentrierst.
- Drehe vorsichtig die Innensechskantschraube, um Druck aufzubauen, und beobachte, wie die Delle herauskommt.
- Sobald die Delle vollständig entfernt ist, lasse den hydraulischen Druck ab, indem du die Innensechskantschraube löst.
- Wende erneut leichten Druck an, bis du Widerstand spürst, sodass du den Griff ohne übermäßige Kraft hin und her drehen kannst.
- Setze die Innensechskantschraube weiter ein und poliere nach Bedarf, bis die Delle vollständig entfernt ist.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige das Werkzeug nach der Benutzung und bewahre es an einem sicheren Ort auf.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Werkzeug gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Materialien, wenn es unbrauchbar wird.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten, die der Umwelt schaden könnten, ordnungsgemäß entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen bezüglich Sicherheit, Verwendung oder Wartung des ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER, konsultiere bitte den Kontaktpunkt des Herstellers, der mit deinem Kauf bereitgestellt wurde.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitshinweise kannst du die sichere und effektive Nutzung des ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Sicherheitsrichtlinien.

Safety Instruction Guide for the ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Introduction

Thank you for choosing the ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. This tool is designed to assist gunsmiths in removing dents from shotguns with ease and precision. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions provided in this guide.

General Safety Guidelines

- Always read and understand the instructions before using the tool.
- Use the tool only for its intended purpose: removing dents from shotguns.
- Keep the tool out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the tool before each use for any signs of damage or wear.
- Do not use the tool if it is damaged or malfunctioning.
- Ensure a clean and safe working environment to prevent accidents.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the tool.
- Be aware of your surroundings and ensure no one is in the vicinity of the tool during operation.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Before using the Dent Raiser, ensure you have a clear understanding of how to operate it.
- Do not exceed the recommended hydraulic pressure when using the tool, as this may cause damage to the barrel or the tool itself.
- Avoid applying excessive force when turning the Allen screw; this could lead to injury or damage.
- Do not use the tool in wet or damp conditions to prevent slips and electrical hazards.
- Ensure the barrel is securely positioned before inserting the Dent Raiser to avoid accidents.
- Never attempt to remove nicks or gouges in the steel with the Dent Raiser; additional tools may be required for these issues.
- If you are unsure about the operation or safety of the tool, consult a professional before use.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure the shotgun is unloaded and safe to work on.
- Gather all necessary tools and equipment, including the Dent Raiser.

2. Setting Up the Tool:

- Hold the Dent Raiser along the outside of the barrel, aligning the small anvil in the head with the center of the dent.
- Slide the collar flush against the barrel breech or muzzle (whichever end is closer to the dent) and lock it tightly into place.

3. Using the Dent Raiser:

- Insert the Dent Raiser into the barrel, bringing the collar flat against the end and centering the anvil directly under the dent.
- Gently turn the Allen screw to apply pressure and watch the dent rise.
- Once the dent is completely removed, relieve the hydraulic pressure by loosening the Allen screw.
- Reapply slight pressure until resistance is felt, allowing you to turn the handle back and forth without excessive force.
- Continue to adjust the Allen screw and burnish as needed until the dent is fully removed.

4. PostUse:

- After use, clean the tool and store it in a safe place.
- Regularly inspect the tool for any signs of wear or damage.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool in accordance with local regulations for hazardous materials if it becomes unusable.
- Ensure that any components that may be harmful to the environment are disposed of properly.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety, usage, or maintenance of the ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER, please refer to the manufacturer's contact point provided with your purchase.

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of the ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Thank you for your attention to these important safety guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Introducción

Gracias por elegir el ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Esta herramienta está diseñada para ayudar a los armeros a eliminar abolladuras de escopetas con facilidad y precisión. Para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto, lee y sigue las instrucciones de seguridad proporcionadas en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y comprende las instrucciones antes de usar la herramienta.
- Usa la herramienta solo para su propósito previsto: eliminar abolladuras de escopetas.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona la herramienta antes de cada uso en busca de signos de daño o desgaste.
- No uses la herramienta si está dañada o no funciona correctamente.
- Asegúrate de tener un entorno de trabajo limpio y seguro para prevenir accidentes.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al usar la herramienta.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de que nadie esté cerca de la herramienta durante su operación.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Antes de usar el Dent Raiser, asegúrate de tener una comprensión clara de cómo operarlo.
- No excedas la presión hidráulica recomendada al usar la herramienta, ya que esto puede dañar el cañón o la herramienta misma.
- Evita aplicar fuerza excesiva al girar el tornillo Allen; esto podría causar lesiones o daños.
- No uses la herramienta en condiciones húmedas o mojadas para prevenir resbalones y riesgos eléctricos.
- Asegúrate de que el cañón esté posicionado de manera segura antes de insertar el Dent Raiser para evitar accidentes.
- Nunca intentes eliminar muescas o marcas en el acero con el Dent Raiser; se pueden requerir herramientas adicionales para estos problemas.
- Si no estás seguro sobre el funcionamiento o la seguridad de la herramienta, consulta a un profesional antes de usarla.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que la escopeta esté descargada y sea segura para trabajar.
- Reúne todas las herramientas y equipos necesarios, incluido el Dent Raiser.

2. Configuración de la Herramienta:

- Sostén el Dent Raiser a lo largo del exterior del cañón, alineando el pequeño yunque en la cabeza con el centro de la abolladura.
- Desliza el collar contra la recámara o el cañón (cualquiera de los extremos que esté más cerca de la abolladura) y bloquéalo firmemente en su lugar.

3. Uso del Dent Raiser:

- Inserta el Dent Raiser en el cañón, llevando el collar plano contra el extremo y centrando el yunque directamente debajo de la abolladura.
- Gira suavemente el tornillo Allen para aplicar presión y observa cómo la abolladura se eleva.
- Una vez que la abolladura esté completamente levantada, alivia la presión hidráulica aflojando el tornillo Allen.
- Vuelve a aplicar una ligera presión hasta que sientas resistencia, permitiendo que puedas girar el mango hacia adelante y hacia atrás sin ejercer demasiada fuerza.
- Continúa ajustando el tornillo Allen y puliendo según sea necesario hasta que la abolladura se elimine por completo.

4. Postuso:

- Después de usar, limpia la herramienta y guárdala en un lugar seguro.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de signos de desgaste o daño.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha la herramienta de acuerdo con las regulaciones locales para materiales peligrosos si se vuelve inutilizable.
- Asegúrate de que cualquier componente que pueda ser dañino para el medio ambiente se elimine adecuadamente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad, uso o mantenimiento del ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER, consulta el punto de contacto del fabricante proporcionado con tu compra.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar el uso seguro y efectivo del ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Gracias por tu atención a estas importantes directrices de seguridad.

Guide de Sécurité pour le DENT RAISER HYDRAULIQUE ANGLAIS ORIGINAL BROWNELLS 12 GAUGE

Introduction

Merci d'avoir choisi le DENT RAISER HYDRAULIQUE ANGLAIS ORIGINAL BROWNELLS 12 GAUGE. Cet outil est conçu pour aider les armuriers à retirer les bosses des fusils de chasse avec facilité et précision. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité fournies dans ce guide.

Directives de Sécurité Générales

- Toujours lire et comprendre les instructions avant d'utiliser l'outil.
- Utilisez l'outil uniquement pour son usage prévu : retirer des bosses des fusils de chasse.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez l'outil avant chaque utilisation pour tout signe de dommage ou d'usure.
- Ne pas utiliser l'outil s'il est endommagé ou défectueux.
- Assurez-vous d'un environnement de travail propre et sûr pour éviter les accidents.
- Portez l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'outil.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous que personne n'est à proximité de l'outil pendant son utilisation.
- Signalez toute condition ou incident dangereux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant d'utiliser le Dent Raiser, assurez-vous de bien comprendre son fonctionnement.
- Ne dépassez pas la pression hydraulique recommandée lors de l'utilisation de l'outil, car cela pourrait endommager le canon ou l'outil lui-même.
- Évitez d'appliquer une force excessive lors du tournage de la vis Allen ; cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.
- Ne pas utiliser l'outil dans des conditions humides ou mouillées pour éviter les glissades et les risques électriques.
- Assurez-vous que le canon est bien positionné avant d'insérer le Dent Raiser pour éviter les accidents.
- Ne tentez jamais de retirer des éraflures ou des entailles dans l'acier avec le Dent Raiser ; des outils supplémentaires peuvent être nécessaires pour ces problèmes.
- Si vous n'êtes pas sûr du fonctionnement ou de la sécurité de l'outil, consultez un professionnel avant utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assurezvous que le fusil de chasse est déchargé et sûr à travailler.
- Rassemblez tous les outils et équipements nécessaires, y compris le Dent Raiser.

2. Mise en Place de l'Outil :

- Tenez le Dent Raiser le long de l'extérieur du canon, en alignant le petit enclume dans la tête avec le centre de la bosse.
- Glissez le collier contre le culot ou le canon (selon l'extrémité la plus proche de la bosse) et verrouillezle fermement en place.

3. Utilisation du Dent Raiser :

- Insérez le Dent Raiser dans le canon, amenant le collier à plat contre l'extrémité du canon et centrant l'enclume directement sous la bosse.
- Tournez doucement la vis Allen pour appliquer une pression et regardez la bosse remonter.
- Une fois la bosse complètement remontée, relâchez la pression hydraulique en desserrant la vis Allen.
- Réappliquez une légère pression jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance, vous permettant de faire tourner la poignée d'avant en arrière sans trop de force.
- Continuez à ajuster la vis Allen et à polir au besoin jusqu'à ce que la bosse soit complètement éliminée.

4. PostUtilisation :

- Après utilisation, nettoyez l'outil et rangezle dans un endroit sûr.
- Inspectez régulièrement l'outil pour tout signe d'usure ou de dommage.

Instructions d'Élimination

- Éliminez l'outil conformément aux réglementations locales concernant les matériaux dangereux s'il devient inutilisable.
- Assurezvous que tout composant pouvant être nocif pour l'environnement est éliminé correctement.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité, l'utilisation ou l'entretien du DENT RAISER HYDRAULIQUE ANGLAIS ORIGINAL BROWNELLS 12 GAUGE, veuillez vous référer au point de contact du fabricant fourni avec votre achat.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir l'utilisation sûre et efficace du DENT RAISER HYDRAULIQUE ANGLAIS ORIGINAL BROWNELLS 12 GAUGE. Merci de votre attention à ces directives de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Introduzione

Grazie per aver scelto l'ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Questo strumento è progettato per assistere i gunsmith nella rimozione delle ammaccature dai fucili a pompa con facilità e precisione. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, si prega di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza fornite in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi e comprendi sempre le istruzioni prima di utilizzare lo strumento.
- Utilizza lo strumento solo per il suo scopo previsto: rimuovere ammaccature dai fucili a pompa.
- Tieni lo strumento fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona lo strumento prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danni o usura.
- Non utilizzare lo strumento se è danneggiato o non funzionante.
- Assicurati di avere un ambiente di lavoro pulito e sicuro per prevenire incidenti.
- Indossa equipaggiamento di protezione personale (PPE) adeguato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso dello strumento.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati che nessuno si trovi nelle vicinanze dello strumento durante l'operazione.
- Riporta eventuali condizioni insicure o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare il Dent Raiser, assicurati di avere una chiara comprensione di come operarlo.
- Non superare la pressione idraulica raccomandata durante l'uso dello strumento, poiché ciò potrebbe danneggiare la canna o lo stesso strumento.
- Evita di applicare una forza eccessiva quando giri la vite Allen; questo potrebbe portare a infortuni o danni.
- Non utilizzare lo strumento in condizioni umide o bagnate per prevenire scivolamenti e rischi elettrici.
- Assicurati che la canna sia posizionata in modo sicuro prima di inserire il Dent Raiser per evitare incidenti.
- Non tentare di rimuovere graffi o segni di colpi nell'acciaio con il Dent Raiser; potrebbero essere necessari strumenti aggiuntivi per questi problemi.
- Se hai dubbi sull'operazione o sulla sicurezza dello strumento, consulta un professionista prima dell'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che il fucile sia scarico e sicuro da lavorare.
- Raccogli tutti gli strumenti e le attrezzature necessarie, incluso il Dent Raiser.

2. Impostazione dello Strumento:

- Tieni il Dent Raiser lungo l'esterno della canna, allineando il piccolo incudine nella testa con il centro dell'ammaccatura.
- Scivola il collare contro la culatta o la volata (a seconda di quale estremità è più vicina all'ammaccatura) e fissalo saldamente in posizione.

3. Utilizzo del Dent Raiser:

- Inserisci il Dent Raiser nella canna, portando il collare a contatto con l'estremità della canna e centrando l'incudine direttamente sotto l'ammaccatura.
- Gira delicatamente la vite Allen per applicare pressione e osserva l'ammaccatura sollevarsi.
- Quando l'ammaccatura è completamente rimossa, allevia la pressione idraulica allentando la vite Allen.
- Riapplica una leggera pressione fino a sentire una resistenza, permettendoti di girare il manico avanti e indietro senza troppa forza.
- Continua a regolare la vite Allen e lucidare secondo necessità fino a quando l'ammaccatura è completamente rimossa.

4. PostUso:

- Dopo l'uso, pulisci lo strumento e conservalo in un luogo sicuro.
- Ispeziona regolarmente lo strumento per eventuali segni di usura o danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci lo strumento in conformità con le normative locali sui materiali pericolosi se diventa inutilizzabile.
- Assicurati che eventuali componenti che potrebbero essere dannosi per l'ambiente siano smaltiti correttamente.

Contatti per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza, l'uso o la manutenzione dell'ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER, ti preghiamo di fare riferimento al punto di contatto fornito con il tuo acquisto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro ed efficace dell'ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Grazie per la tua attenzione a queste importanti linee guida di sicurezza.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla ORYGINALNEGO ANGIELSKIEGO HYDRAULICZNEGO PODNOSNIKA WGNIECEŃ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór ORYGINALNEGO ANGIELSKIEGO HYDRAULICZNEGO PODNOSNIKA WGNIECEŃ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc rusznikarzom w łatwym i precyzyjnym usuwaniu wgnieceń z strzelb. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu, prosimy o dokładne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze czytaj i rozumiej instrukcje przed użyciem narzędzia.
- Używaj narzędzia tylko do jego zamierzonego celu: usuwania wgnieceń z strzelb.
- Trzymaj narzędzie poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdzaj narzędzie przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie używaj narzędzia, jeśli jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo.
- Zapewnij czyste i bezpieczne miejsce pracy, aby zapobiec wypadkom.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas używania narzędzia.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w pobliżu narzędzia podczas jego używania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Przed użyciem Podnosnika Wgnieceń upewnij się, że masz jasne zrozumienie, jak go obsługiwać.
- Nie przekraczaj zalecanego ciśnienia hydraulicznego podczas używania narzędzia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lufy lub samego narzędzia.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas wkręcania śruby imbusowej; może to prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.
- Nie używaj narzędzia w wilgotnych lub mokrych warunkach, aby zapobiec poślizgom i zagrożeniom elektrycznym.
- Upewnij się, że lufa jest pewnie umiejscowiona przed włożeniem Podnosnika Wgnieceń, aby uniknąć wypadków.
- Nigdy nie próbuj usunąć zadrapań lub wyłobień w stali za pomocą Podnosnika Wgnieceń; mogą być potrzebne dodatkowe narzędzia do tych problemów.
- Jeśli nie jesteś pewien, jak obsługiwać narzędzie lub jakie są zasady bezpieczeństwa, skonsultuj się z profesjonalistą przed użyciem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że strzelba jest rozładowana i bezpieczna do pracy.
- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i sprzęt, w tym Podnosnik Wgnieceń.

2. Ustawienie narzędzia:

- Trzymaj Podnosnik Wgnieceń wzdłuż zewnętrznej części lufy, ustawiając małe kowadełko w głowicy równo z centrum wgniecenia.
- Przesuń kołnierz do lufy (w zależności od tego, która strona jest bliżej wgniecenia) i mocno zablokuj go w miejscu.

3. Używanie Podnosnika Wgnieceń:

- Włóż Podnosnik Wgnieceń do lufy, przynosząc kołnierz do końca lufy i centrowując kowadełko w głowicy bezpośrednio pod wgnieceniem.
- Delikatnie wkręć śrubę imbusową, aby zastosować ciśnienie i obserwuj, jak wgniecenie się podnosi.
- Gdy wgniecenie całkowicie zniknie, zwolnij ciśnienie hydrauliczne na kowadełku, luzując śrubę imbusową.
- Ponownie zastosuj lekkie ciśnienie, aż poczujesz opór, co pozwoli Ci obracać uchwyt narzędzia tam i z powrotem bez nadmiernego nacisku.
- Kontynuuj dostosowywanie śruby imbusowej i polerowanie, aż wgniecenie zostanie całkowicie usunięte.

4. Po użyciu:

- Po użyciu oczyść narzędzie i przechowuj je w bezpiecznym miejscu.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi materiałów niebezpiecznych, jeśli stanie się ono nieużyteczne.
- Upewnij się, że wszelkie komponenty, które mogą być szkodliwe dla środowiska, są utylizowane w odpowiedni sposób.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa, użytkowania lub konserwacji ORYGINALNEGO ANGIELSKIEGO HYDRAULICZNEGO PODNOSNIKA WGNIECIEŃ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER, prosimy o odniesienie się do punktu kontaktowego producenta podanego przy zakupie.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie ORYGINALNEGO ANGIELSKIEGO HYDRAULICZNEGO PODNOSNIKA WGNIECIEŃ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te ważne zasady bezpieczeństwa.

Turvaohjeet ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Johdanto

Kiitos, että valitsit ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan asekorjaajia kolhujen poistamisessa haulikosta vaivattomasti ja tarkasti. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata alla olevia turvaohjeita.

Yleiset turvaohjeet

- Lue ja ymmärrä ohjeet ennen työkalun käyttöä.
- Käytä työkalua vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa: kolhujen poistamiseen haulikosta.
- Pidä työkalu lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu ennen jokaista käyttökertaa vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai toimimaton.
- Varmista, että työskentelyympäristö on puhdas ja turvallinen onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, työkalua käyttäessäsi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole työkalun läheisyydessä käytön aikana.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset turvatoimet käytössä

- Varmista ennen käyttöä, että ymmärrät työkalun käytön.
- Älä ylitä suositeltua hydraulista painetta työkalua käyttäessäsi, sillä tämä voi vahingoittaa piippua tai työkalua itseään.
- Vältä liiallista voimaa Allenruuvien kääntämisessä; tämä voi johtaa loukkaantumiseen tai vaurioihin.
- Älä käytä työkalua kosteissa tai märissä olosuhteissa, jotta vältetään liukastumiset ja sähköiset vaarat.
- Varmista, että piippu on tukevasti paikallaan ennen Dent Raiserin asettamista, jotta onnettomuudet vältetään.
- Älä yritä poistaa naarmuja tai kolhuja teräksestä Dent Raiserin avulla; näihin ongelmiin saatetaan tarvita muita työkaluja.
- Jos et ole varma työkalun toiminnasta tai turvallisuudesta, kysy neuvoa ammattilaiselta ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että haulikko on tyhjennetty ja turvallinen työstettäväksi.
- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja välineet, mukaan lukien Dent Raiser.

2. Työkalun asettaminen:

- Pidä Dent Raiseria piipun ulkopuolella, linjaa pieni anvil pään kanssa suoraan kolhun keskelle.
- Liukuta kaulus tiiviisti piipun patruunaluukkuun tai suuhun (mikä tahansa pää on lähempänä kolhua) ja lukitse kaulus tiukasti paikalleen.

3. Dent Raiserin käyttö:

- Aseta Dent Raiser piippuun, tuoden kaulus tasaisesti piipun päähän ja keskittäen anvilin pään suoraan kolhun alle.
- Käännä varovasti Allenruuvia sisään ja katso kolhun nousevan.
- Kun kolhu on täysin poistettu, vapauta hydraulinen paine anvililta löysentämällä Allenruuvia.
- Lisää painetta, kunnes vastus tuntuu, jolloin voit kääntää työkalun kahvaa edestakaisin ilman liikaa painetta.
- Jatka Allenruuvien säätämistä ja kiillottamista tarpeen mukaan, kunnes kolhu on täysin poistettu.

4. Käytön jälkeen:

- Puhdista työkalu käytön jälkeen ja säilytä se turallisessa paikassa.
- Tarkista säännöllisesti työkalu mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta.

Hävitysohjeet

- Hävitä työkalu paikallisten vaarallisten materiaalien sääntöjen mukaisesti, jos se tulee käyttökelvottomaksi.
- Varmista, että kaikki ympäristölle haitalliset komponentit hävitetään asianmukaisesti.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta, käytöstä tai huollosta liittyen ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER tuotteeseen, viittaa ostopisteessäsi annettuun valmistajan yhteystietoon.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER työkalun turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuusohjeisiin.

Säkerhetsinstruktioner för ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Introduktion

Tack för att du valt ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Detta verktyg är utformat för att assistera gunsmiths i att ta bort bucklor från hagelgevär med lätthet och precision. För att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som ges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och förstå instruktionerna innan du använder verktyget.
- Använd verktyget endast för sitt avsedda syfte: att ta bort bucklor från hagelgevär.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera verktyget före varje användning för tecken på skador eller slitage.
- Använd inte verktyget om det är skadat eller inte fungerar som det ska.
- Säkerställ en ren och säker arbetsmiljö för att förhindra olyckor.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, när du använder verktyget.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen är i närheten av verktyget under drift.
- Rapportera alla osäkra förhållanden eller incidenter till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Innan du använder Dent Raiser, se till att du har en klar förståelse för hur du ska använda den.
- Överskrid inte det rekommenderade hydrauliska trycket när du använder verktyget, eftersom detta kan orsaka skador på pipan eller verktyget självt.
- Undvik att applicera överdriven kraft när du vrider på Allenskruven; detta kan leda till skador eller problem.
- Använd inte verktyget i våta eller fuktiga förhållanden för att förhindra halkolyckor och elektriska faror.
- Säkerställ att pipan är ordentligt placerad innan du sätter in Dent Raiser för att undvika olyckor.
- Försök aldrig att ta bort repor eller hack i stålet med Dent Raiser; ytterligare verktyg kan behövas för dessa problem.
- Om du är osäker på hur du ska använda eller säkerheten för verktyget, rådfråga en professionell innan användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att hagelgeväret är avlastat och säkert att arbeta med.
- Samla alla nödvändiga verktyg och utrustning, inklusive Dent Raiser.

2. Ställa in verktyget:

- Håll Dent Raiser längs utsidan av pipan, och justera den lilla städet i huvudet så att den är i linje med mitten av bucklan.
- Skjut kragen flush mot pipans bakdel eller mynning (vilken ände som är närmast bucklan) och lås den ordentligt på plats.

3. Använda Dent Raiser:

- Sätt in Dent Raiser i pipan, så att kragen ligger platt mot pipans ände och centrerar städet direkt under bucklan.
- Vrid försiktigt Allenskruven för att applicera tryck och se bucklan komma upp.
- När bucklan är helt borttagen, lätta på det hydrauliska trycket genom att lossa Allenskruven.
- Återställ trycket tills motståndet just känns, så att du kan vrida verktygets handtag fram och tillbaka utan för mycket kraft.
- Fortsätt att justera Allenskruven och polera efter behov tills bucklan är helt borttagen.

4. Efter användning:

- Efter användning, rengör verktyget och förvara det på en säker plats.
- Inspektera regelbundet verktyget för tecken på slitage eller skador.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera verktyget i enlighet med lokala föreskrifter för farligt avfall om det blir oanvändbart.
- Se till att alla komponenter som kan vara skadliga för miljön kasseras på rätt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor angående säkerhet, användning eller underhåll av ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktpunkt som anges med ditt köp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av ORIGINAL ENGLISH HYDRAULIC DENT RAISER BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsriktlinjer.

Bezpečnostní pokyny pro ORIGINÁLNÍ ANGLICKÝ HYDRAULICKÝ VYROVNÁVAČ DŮLKŮ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali ORIGINÁLNÍ ANGLICKÝ HYDRAULICKÝ VYROVNÁVAČ DŮLKŮ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER. Tento nástroj je navržen tak, aby pomáhal zbrojírům snadno a přesně odstraňovat důlky z brokovnic. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání tohoto produktu, pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny uvedené v této příručce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a pochopte pokyny před použitím nástroje.
- Používejte nástroj pouze k jeho určenému účelu: odstraňování důlků z brokovnic.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před každým použitím zkontrolujte nástroj na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Zajistěte čisté a bezpečné pracovní prostředí, abyste předešli nehodám.
- Při používání nástroje noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v blízkosti nástroje během provozu.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím vyrovnávače důlků se ujistěte, že rozumíte, jak jej ovládat.
- Nepřekračujte doporučený hydraulický tlak při používání nástroje, protože to může způsobit poškození hlavně nebo samotného nástroje.
- Vyvarujte se nadměrnému tlaku při otáčení šroubu Allen; to by mohlo vést k úrazu nebo poškození.
- Nepoužívejte nástroj za vlhkých nebo mokrých podmínek, aby se předešlo sklouznutí a elektrickým nebezpečím.
- Zajistěte, aby byla hlaveň bezpečně umístěna před vložením vyrovnávače důlků, abyste předešli nehodám.
- Nikdy se nepokoušejte odstraňovat škrábance nebo rýhy ve oceli pomocí vyrovnávače důlků; pro tyto problémy mohou být zapotřebí další nástroje.
- Pokud si nejste jisti obsluhou nebo bezpečností nástroje, poraďte se s odborníkem před použitím.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je brokovnice vybitá a bezpečná k práci.
- Shromážděte veškeré potřebné nástroje a vybavení, včetně vyrovnávače důlků.

2. Nastavení nástroje:

- Držte vyrovnávač důlků podél vnější strany hlavně, zarovnejte malou kovadlinu v hlavě s centrem důlku.
- Posuňte objímku těsně proti závěru hlavně nebo ústí (kterýkoli konec je blíže k důlku) a pevně ji uzamkněte na místě.

3. Použití vyrovnávače důlků:

- Vložte vyrovnávač důlků do hlavně, přičemž objímka by měla být plochá proti konci hlavně a kovadlina v hlavě by měla být přímo pod důlkem.
- Jemně otočte šroub Allen a sledujte, jak se důlek zvedá.
- Jakmile je důlek zcela vytažen, uvolněte hydraulický tlak proti kovadlině uvolněním šroubu Allen.
- Znovu aplikujte mírný tlak, dokud neucítíte odpor, což vám umožní otáčet rukojetí tam a zpět bez nadměrného tlaku.
- Pokračujte v úpravě šroubu Allen a leštění, dokud není důlek zcela odstraněn.

4. Po použití:

- Po použití vyčistěte nástroj a uložte jej na bezpečné místo.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte nástroj v souladu s místními předpisy o nebezpečných materiálech, pokud se stane nepoužitelným.
- Zajistěte, aby byly jakékoli komponenty, které mohou být škodlivé pro životní prostředí, správně zlikvidovány.

Informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti, používání nebo údržby **ORIGINÁLNÍHO ANGLICKÉHO HYDRAULICKÉHO VYROVNÁVAČE DŮLKŮ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER** se prosím obraťte na kontaktní místo výrobce uvedené na vašem nákupu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání **ORIGINÁLNÍHO ANGLICKÉHO HYDRAULICKÉHO VYROVNÁVAČE DŮLKŮ BROWNELLS 12 GAUGE DENT RAISER**. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním pokynům.